



Pistolenclub Zwingen
Rudolf Hänggi - Cueni
Kählenweg 25
CH-4243 Dittingen

Lupsingen, 29.01.2010

Pistolenschiessanlage "Fandel", Zwingen / Abnahme Kugelfang Pistolenanlage

Sehr geehrter Herr Hänggi

In der Schiessanlage 'Fandel' in Zwingen wurden im Pistolenstand 25m (1 Scheibenwagen mit 5 Scheiben) und 50m (6 Scheiben) künstliche Kugelfangkasten der Fa. Leu + Helfenstein AG, St. Erhard eingebaut.

Ich habe diese Kugelfangkasten am 29.01.2010 in Ihrem Beisein abgenommen. Die Installation entspricht den geltenden technischen Vorschriften. Um Querschläger zu vermeiden, sind die runden Betonsöckel sowie die Stahlstützen in Schussrichtung noch mit einer Holzabdeckung zu versehen (gemäss Absprache vor Ort).

Mit dem Einbau dieser Kugelfangsysteme und dem zukünftig notwendigen periodischen Unterhalt (insbesondere der Gummiabdeckungen) ist sichergestellt, dass bei diesen beiden Anlagen kein Schadstoffeintrag mehr in das Erdreich erfolgt. Damit sind auch die Voraussetzungen für einen Beitrag an die Kosten einer zukünftigen Kugelfangsanierung gemäss Umweltschutzgesetz (USG) im Bereich der Pistolenanlage 25m und 50m geschaffen.

Im Einvernehmen mit dem Amt für Militär und Bevölkerungsschutz BL wird die Anlage zur uneingeschränkten Nutzung freigegeben.

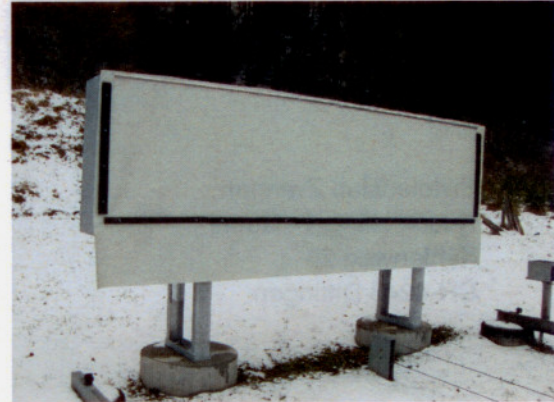
Ich danke dem Pistolenclub sowie der Gemeinde Zwingen für Ihre grossen Investition zu Gunsten der Umwelt und wünsche Pistolenschützen weiterhin 'guet Schuss'.

Mit freundlichen Grüssen

Oberst Martin Büsser
ESO 10



Zwingen / Künstliche Kugelfangkasten 50m



Künstliche Kugelfangkasten 25m

z K

Eidg. Schiessanlagenexperte, Oberstlt H.J. Langenegger (per E-Mail)

Amt für Militär und Bevölkerungsschutz BL

Amt für Umwelt und Energie BL, Fachstelle Altlasten

Gemeinde, 4222 Zwingen

Schiesskommission 4 BL (per E-Mail)